

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Umweltschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Datum	20.10.2026
U-Zahl	A260900

Gemeinde Oberschützen

Hauptplatz 1
7432 Oberschützen

Leitung	Mag. Dr. Thomas Zechmeister
Auskünfte	Mo-Fr: 7:30 - 13:30 Uhr
Telefon	057 600 5412
E-mail	post.bs-illmitz@bgld.gv.at

PRÜFBERICHT 26900-P

Dieser 4-seitige Prüfbericht bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.
Das vorliegende Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf die angeführte Probe.

1. Probenangaben

Gegenstand	Trinkwasser
untersucht wurde	WVA Schmiedrait
Probenahmeplan	WVA Schmiedrait - 2. Halbjahr
in Gegenwart von	Thomas Kirnbauer
Probeneingangsnummer	P260900.01
Bezeichnung der Probe P260900.01	Schmiedrait- Ortsnetz Bereich Ortskern, Schmiedrait 15, Zapfhahn Heizhaus
Probenahmestelle	4
WIS Nummer	B2354299
Entnahmedatum	13.10.2026
Wetter	wolkenlos 13°C; Vortage: trocken
DatenerheberIn	Peter Gisch
ProbennehmerIn	Sabine Brasch
Analysedauer	13.10.2026 bis 16.10.2026

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Umweltschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2. Untersuchungsergebnisse

Bezeichnung	Schmiedrait- Ortsnetz Bereich Ortskern, Schmiedrait 15, Zapfhahn Heizhaus
Probenahmeart	Hahnenentnahme

SENSORISCHE UNTERSUCHUNGEN

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Färbung ^{VO}		farblos	farblos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Trübung ^{VO}		keine	klar	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geruch ^{VO}		ohne Besonderheiten	geruchlos	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15
Geschmack ^{VO}		ohne Besonderheiten	ohne	-	ÖNORM M 6620:2012-12-15

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Wassertemperatur ^{VO}	°C	16,0	≤ 25	-	DIN 38404-4:1976-12
pH-Wert ^{VO}		7,3	6,5 - 9,5	-	EN ISO 10523:2012-04
elektrische Leitfähigkeit bei 20°C ^{VO}	µS/cm	343	≤ 2500	-	EN 27888:1993-11

MIKROBIOLOGISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Koloniebildende Einheiten bei 22°C	in 1 ml	5	≤ 100	-	EN ISO 6222:1999-07
Koloniebildende Einheiten bei 37°C	in 1 ml	0	≤ 20	-	EN ISO 6222:1999-07
Coliforme Bakterien	in 100 ml	0	0	-	ISO 9308-1:2017-09
Escherichia coli (E.coli)	in 100 ml	0	-	0	ISO 9308-1:2017-09
Intestinale Enterokokken	in 100 ml	0	-	0	EN ISO 7899-2:2000-11

CHEMISCHE UNTERSUCHUNG

Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamthärte	°dH	8,7	-	-	EN ISO 14911:1999, Berechnung gem. DIN 38409-6:1986-01
Carbonathärte	°dH	6,5	-	-	DIN 38409-7-2:2005-12, Berechnung: DIN 38409-6:1986-01
Mineralsäurehärte	°dH	2,2	-	-	Berechnung nach DIN 38409-6:1986-01

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Umweltschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Parameter	Einheit	Ergebnis	IW	PW	Methode
Gesamter org. geb. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,6	-	-	EN 1484:2019-04
Eisen	mg/l	< 0,01	≤ 0,2	-	EN ISO 11885:2009-09
Mangan	mg/l	< 0,01	≤ 0,05	-	EN ISO 11885:2009-09
Ammonium	mg/l	< 0,02	≤ 0,50	-	DIN 38406-5-1:1983-10
Calcium	mg/l	38	≤ 400	-	EN ISO 14911:1999-12
Magnesium	mg/l	15	≤ 150	-	EN ISO 14911:1999-12
Natrium	mg/l	13	≤ 200	-	EN ISO 14911:1999-12
Kalium	mg/l	3	≤ 50	-	EN ISO 14911:1999-12
Chlorid	mg/l	23	≤ 200	-	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrat	mg/l	7	-	≤ 50	EN ISO 10304-1:2009-07
Nitrit	mg/l	< 0,01	-	≤ 0,10	EN 26777:1993-04
Hydrogencarbonat	mg/l	141	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Carbonat	mg/l	0	-	-	DIN 38409-7-1:2005-12
Sulfat	mg/l	30	≤ 250	-	EN ISO 10304-1:2009-07

3. Legende

IW	Indikatorparameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
PW	Parameter lt. TWV (BGBl. II Nr. 304/2001) bzw. Österreichischem Lebensmittelbuch, Kapitel B1
VO	Durchführung der Untersuchung vor Ort: Färbung, Trübung, Geruch, Geschmack, Wassertemperatur, pH-Wert, elektrische Leitfähigkeit bei 20°C

Mikrobiologie

Andrea Gartner

Labor Mikrobiologie

Ergeht an: Wassergenossenschaft Aschau-Schmiedrait
Hauptplatz 1
7423 Oberschützen

Bezirkshauptmannschaft Oberwart
Hauptplatz 1
7400 Oberwart

Chemie

Ing. Gerhard Kliba

Labor Chemie

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Umweltschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Anhang

Die von der Biologischen Station Neusiedler See vorgenommene Probenahme wird gemäß den folgend genannten Normen durchgeführt. Die Probenahme erfolgt im akkreditierten Bereich. Auf hiervon abweichende Probenahmeverfahren wird im Prüfbericht gesondert hingewiesen. Zur Probenahme von vom Kunden gezogenen und eingereichten Proben können diesbezüglich keine Angaben gemacht werden.

Hahnentnahmen von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.3 (Zweck a)

Schöpfproben von Trinkwasser für Untersuchungen gemäß Trinkwasserverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.2

Schöpfproben aus Schwimmbecken für Untersuchungen gemäß Bäderhygieneverordnung
EN ISO 19458, Punkt 4.4.3

Hahnentnahme von Proben aus Aufbereitungsanlagen für Badewasser
ISO 19458, Punkt 4.4.1.3

Schöpfproben aus Oberflächengewässern
EN ISO 19458, Punkt 4.4.4.1

Entnahme von Abwasserproben
EN ISO 19458, Punkt 4.4.5

Entnahme von Wasserproben aus Trinkwasser-Erwärmungsanlagen für die Untersuchung auf Legionellen und Pseudomonaden
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.5 (Zweck c), modifiziert nach ÖNORM B 5019, Kapitel 7.5 bzw.
EN ISO 19458, Punkt 4.4.1.5 (Zweck c), modifiziert nach ÖNORM B 1921, Kapitel 14.1 und 14.2.